



Ici Jacqueline Lindenfeld, née à Rouen, capitale de la Normandie.

C'est de là que je suis partie un jour pour les Etats-Unis, avec une licence d'anglais et une bourse Fulbright. Après avoir enseigné le français à Middlebury College et ensuite à Georgetown University - tout en travaillant comme interprète et traductrice pour diverses organisations internationales - je me suis lancée dans les sciences sociales : doctorat à UCLA suivi d'une carrière dans le département d'anthropologie de California State University, Northridge.

Installée à Santa Rosa depuis 1995 pour y poursuivre mes recherches sur les Français aux Etats-Unis, j'ai d'abord fait des cours à Sonoma State University et à SRJC, auxquels sont venus s'ajouter des cours de français avancé à l'Alliance Française de Santa Rosa depuis la fondation de notre Ecole en 2002. Me voilà donc revenue à mes premières amours : l'enseignement du français à divers niveaux, y compris l'apprentissage de nos petits-enfants qui en font un jeu.

Venez partager mon enthousiasme pour la langue et la culture françaises !

This is Jacqueline Lindenfeld, born in Rouen, the capital of Normandy.

I left my hometown to go to the United States with a B.A. in English and a Fulbright scholarship. After teaching French at Middlebury College and later at Georgetown University - while working as an interpreter and translator for various international organizations - I turned my attention to social sciences: Ph.D. at UCLA and a career in the department of Anthropology at California State University, Northridge.

My research on the French in the United States took me to Santa Rosa in 1995, and I started teaching classes at Sonoma State University and SRJC, to which I added the teaching of advanced French at Alliance Française de Santa Rosa in 2002 when our School came into existence. So I have come full circle, teaching French again at various levels, including its introduction to our grandchildren who make it a game.

Come and share my enthusiasm for the French language and culture!